

Official Entry Form: Complete and include with your submission and fee of \$288.75 per project. This information will be used for publicity and award certificates for winning entries. Please ensure accuracy of spelling, titles and addresses. Please type or print all information.

Formulaire de participation : Veuillez remplir le présent formulaire et y joindre le paiement de 288.75\$ pour chaque projet soumis. Les renseignements seront utilisés à des fins publicitaires et serviront à la préparation de certificats pour les projets gagnants. Veuillez vérifier soigneusement l'orthographe, les titres et les adresses et écrire en lettres moulées.

Project / Projet

Project Name / Titre du projet :

Project Location (street address or GPS coordinate) / Emplacement du projet:

Submission Category / Les catégories :

- Design (must be built) - Conception (il doit s'agir d'un projet bâti)
- Research - Recherche
- Landscape Management - Aménagement des paysages
- Residential Design - Design résidentiel

- Planning & Analysis - Planification et analyse
- Communications - Communications
- New Directions - Nouvelles orientations

Entrant/Participant

Organization / Individual / Entreprise / particulier :

Project Manager / Directeur du projet :

Address / Adresse :

City / Ville :

Province / Province :

Postal Code / Code postal :

Phone / Tél. :

Fax / Télécop. :

E-mail Address / Adresse de courriel :

Project Landscape Architects, Designers, Technicians / Architectes paysagistes, concepteurs, techniciens :



CSLA AAPC
Canadian Society of
Landscape Architects L'Association des architectes
paysagistes du Canada

2010 Awards of Excellence
Prix d'excellence de l'AAPC
Entry Form/ Formulaire de participation

Credit List/ Mention des sources :

The Credit List is for publicity purposes and should identify all organizations and personnel involved in the project; please ensure that this list is accurate;

La mention de source servira aux fins de publicité et doit identifier toutes les entreprises concernées et le personnel engagé dans le projet; assurez-vous de l'exactitude de cette information;

Owner-client / Propriétaire-client :

Owner-Client / Propriétaire-client :

Project Liaison / Agent de liaison du projet :

Address / Adresse :

City / Ville :

Province / Province :

Postal Code / Code postal :

Phone / Tél. :

Fax / Télécop. :

E-mail Address / Adresse de courriel :

Contractors / Entrepreneurs :

Name / Nom:

Name / Nom:

Sub-consultants / Aides-consultants :

Name / Nom:

Role / Rôle

Name / Nom:

Role / Rôle

Name / Nom:

Role / Rôle

Name / Nom:

Role / Rôle

Name / Nom:

Role / Rôle

Name / Nom:

Role / Rôle

PR Abstract / Abrégé RP

The PR Abstract is for publicity purposes and is to be comprised of a 50-WORD MAXIMUM statement describing the key elements of the project and giving a short list of credits;

L'abrégé RP est rédigé aux fins de publicité et se compose d'une analyse succincte d'un MAXIMUM DE 50 MOTS décrivant les éléments clés du projet et incluant une courte liste des sources;

50 words Maximum / Un maximum de 50 mots

Project Summary/ Résumé du projet :

Describe, in the space provided, the key aspects of this project that you feel make it award worthy. This is intended to be a short statement of 3 to 5 sentences.

Décrivez, dans l'espace réservé, les aspects clés de ce projet qui, selon vous, le rend méritoire d'un prix. Ce court énoncé ne doit se limiter à de 3 à 5 phrases.

15 sentences Maximum / Un maximum de 5 phrases

Project Statement / Énoncé du projet

Please explain in NO MORE THAN 500 WORDS, why the project is deserving of an award. This may include, but is not restricted to, an outline of the brief for the project; a description of the landscape architect's role; the regional or local impact of the project; an explanation of why the project is unique or special, plus any unusual problems, new techniques, or budgetary constraints encountered. Entries with statements EXCEEDING 500 WORDS may be withheld from adjudication;

Veillez expliquer en un MAXIMUM DE 500 MOTS, pourquoi le projet est méritoire d'un prix. Cet énoncé peut inclure, sans s'y limiter, un synopsis de l'exposé du projet; une description du rôle de l'architecte paysagiste; l'impact local ou régional du projet; une explication faisant valoir le caractère unique ou exceptionnel du projet; plus tous problèmes inhabituels, techniques nouvelles ou contraintes budgétaires rencontrés. Les participations dont l'énoncé EXCÈDE 500 MOTS seront retenues de l'adjudication



2010 Awards of Excellence
Prix d'excellence de l'AAPC
Entry Form/ Formulaire de participation

Project Statement (cont.) / Énoncé du projet (suite)

Details for Certificate / Détails du certificate :

In the event that the project receives an award this information will be used for the certificate. The number of characters allowed in each section is to be rigidly adhered to. Failure to provide this information at the time of submitting an entry will cause it to be withheld from adjudication;

Dans le cas où un prix est accordé au projet, le certificat portera l'information suivante. Le nombre de caractères permis dans chaque section doit être strictement respecté. Le défaut de fournir cette information au moment de la soumission d'une participation entraînera la retenue de l'adjudication.

Landscape Architect(s) and Firm / Organization / Architecte(s) paysagiste(s) / entreprise;

(35) characters including spaces / (35) caractères incluant les espaces;

Project Name:

(65) characters including spaces / (65) caractères incluant les espaces;

Client Name:

(30) characters including spaces / (30) caractères incluant les espaces;

Other Participants:

(500) characters including spaces / (500) caractères incluant les espaces

Description of Powerpoint Slides / Description du diaporama PowerPoint :

Description of Slides providing one sentence describing each slide in the Powerpoint Slide Show; **Description des diapositives en une phrase qui décrit chaque diapo du diaporama PowerPoint;**

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20

I have read the background information related to the 2010 Professional Awards Program and understand that if I should receive an award I shall fulfill the Entrant Agreement, as detailed on the CSLA web site. I understand that the material may be retained by the CSLA for promotional and publicity purposes and may be published by the CSLA (including on the Web).

J'ai pris connaissance des renseignements sur l'édition 2010 du concours des Prix d'excellence de l'AAPC à l'intention des professionnels et, si on me décerne un prix, je respecterai l'entente décrite sur le site Web de l'AAPC. Je consens à ce que l'AAPC conserve le matériel fourni et qu'elle s'en serve à des fins publicitaires et peut être publié par l'AAPC (incluant sur le Web).

Signature of Entrant / Signature du participant

Date / Date :

I have reviewed the entry conditions for the 2010 Professional Awards Program and have no objections to the submission, judging or publication (including on the Web) of the material submitted.

J'ai pris connaissance des conditions de participation à l'édition 2010 des Prix d'excellence de l'AAPC à l'intention des professionnels et je ne m'objecte aucunement à ce que mon projet soumis exposé, évalué et/ou publié (incluant sur le Web).

Signature of Owner – Client / Signature of propriétaire – Client

Date / Date :